ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

16de Jaargang — WOENSDAG 18 MEI 1955 — No. 2229

Zilveren jubileum van Gnrsmo. Trujillo Maandagavond in club Watapana gevierd

Mevrouw Pichardo overhandigde chèque van fl. 1198.25 voor Tehuis Ouden van Dagen

ORANJESTAD.— Maandagavond werd in de Club Watapana door de Dominicaanse gemeenschap op Aruba het 25-jarig jubileum van Generalissimo dr. Rafael L. Trujillo, broer van de president van de Dominicaanse Republiek Hector B. Trujillo, gevierd met een programma van muziek en voordracht, dat alle aanwezigen boeide en door Voz di Aruba werd uitgezonden. Dit programma, waarop de Neme Import Export Co. Inc. de rechten heeft, werd door deze firma geheel belangeloos voor deze bijzondere gelegenheid afgestaan.

Daar de heer J. M. Pichardo, consul van de Dominicaanse Republiek op Aruba nog steeds in zijn vaderland verpleegd wordt, werden de honneurs waargenomen door mevrouw E. Pichardo en kanselier van het consulaat de heer E. Curet, die, na de aanwezigen allen te hebben welkom geheten, de gehele verdere avond voor de microfoon het programma aangaf. Dit programma begon onmiddellijk nadat het forse Dominicaanse volkslied weerklonken had. Mevrouw A. de Carbonel begon met een sympathieke toespraak, waarin zij uitdrukking gaf aan haar vreugde over het jubileum van de Generalissimo.

Daarna kwam de sopraan Violeta Stephen voor het voetlicht, die met haar warme stem onmiddellijk alle aanwezigen wist te boeien. Een gedicht werd voorgedragen door de heer J. B. Casado en de heer O. Melendez zong eveneens een lied ter ere van de verre jubilaris.

Tijdens de bijeenkomst Maandagavond ter gelegenheid van het zilveren jubileum van Generalissimo Trujillo van de Dominicaanse Republiek, overhandigde mevrouw E. Pichardo de heer W. Scholl een chèque van bijna twaalfhonderd gulden voor de bouw van een Tehuis voor Ouden van Dagen.

Foto Bonke.

Aan de lijve ondervonden

Toen was het moment aangebroken, waarop velen gewacht hadden: de overhandiging van het geldbedrag, dat door mevrouw Pichardo ingezameld was d.m.v. een druk bezochte Velada op Moederdag en door met de meisjes Ermeline Laclé en Marino Osorio met intekenlijsten vele handelsfirma's op Aruba te bezoeken. Alvorens de chèque te overhandigen legde mevrouw Pichardo uit hoe zij tot deze inzameling gekomen was.

Nog levendig kon zij zich n.l. herinneren, hoe indertijd haar vader drie jaar lang verzorgd moest worden en hoe moeilijk hij het in die tijd gehad heeft, ondanks het feit, dat hij een uitstekende behandeling kreeg.

Terwijl zij daarover nadacht kreeg mevrouw Pichardo een groot medelijden met die oude mensen, die hulp nodig hebben en financiëel niet in staat zijn zich goed te laten verzorgen. Dit bracht haar ertoe een acie op touw te zetten, waardoor geld binnen zou komen voor de bouw van een tehuis voor ouden van dagen. En daar de heer W. Scholl voorzitter is van het comité van de Lions Club, dat zich met de verwezenlijking van dit plan zich ten doel heeft gesteld, werd hem Maandagavond door mevrouw Pichardo de chèque overhandigd.

In zijn antwoord zei de heer Scholl, dat deze actie van de Dominicaanse groep op Aruba hem werkelijk verrast had. Bovendien verraste hem de grootte van het bedrag Fl. 1.198,25. Het enige wat hij dan ook zo gauw zeggen kon was „muchas gracias", zo verrast was hij.

Daarna ging de avond nog een poosje door zoals hij was begonnen. Begeleid door het „Trio Familiar" waarin vooral de heren E. Leonor, piano, en A. Carlusia, bas, door hun voortreffelijk spel opvielen, zongen vervolgens nog mej. Stephens, de heer V. Alvarez, J. de Lacruz en de kleine Norma Pichardo („Amapola").

Met het volkslied en een glas champagne werd het officiële gedeelte van de avond besloten.

Terwijl het programma van de Voz di Aruba voortgezet werd door een andere sponsor, bleven de Dominicanen nog lange tijd in de studiozaal in de Club Watapana gezellig bijeen.

Tientallen postzegelverzamelaars en handelaars verdrongen zich gisteren voor de loketten in Oranjestad en San Nicolas

ORANJESTAD.— Gisteren was het de eerste dag, dat de nieuwe serie kinderpostzegels op de postkantoren te koop waren. De gehele dag door stond er een grote queue voor de loketten van de postkantoren in Oranjestad en San Nicolas, waar de dames A.J. Fingal en Th. M. Croes-Rodriguez (in Oranjestad) en I. Kok (in San Nicolas) de gehele dag druk in de weer waren om alle philatelisten, handelaars en personen, die de zegels alleen maar kochten, omdat zij die voor frankering nodig hadden, tevreden te stellen.

Voor philatelisten was deze eerste dag bijzonder attractief, omdat de brieven, die gisteren met deze postzegels beplakt gepost werden, van een speciaal stempel werden voorzien.

Wat het totale aantal verkochte series betreft ligt Oranjestad deze keer aan de kop. De posterijen op Aruba hadden n.l. 25.000 series toegewezen gekregen, die in een verhouding van 3:2 over de postkantoren van Oranjestad en San Nicolas verdeeld werden. Welnu, van de 15.000 series, die Oranjestad kreeg, werden er de eerste dag reeds 4.200 verkocht, d.i. 28%.

San Nicolas verkocht in totaal 1906 series, wat ruim 19% van het toegewezen deel uitmaakt.

De postzegels, die opvallend smaakvol uitgevoerd zijn, zullen voor frankering geldig zijn tot 1 Januari 1957.

Stille drinkers krijgen geen kans meer

ORANJESTAD. — Onlangs heeft de voorzitter van de Eilandsraad van het werkcomité, dat belast is met de uitvoering van maatregelen ter bestrijding van het drankmisbruik op Aruba en dat indertijd door het B.C. is ingesteld, het dringend verzoek ontvangen zoveel mogelijk de uitbreiding van de straatverlichting in de buitendistricten te bevorderen.

Het comité heeft dit verzoek gedaan op grond van zijn stellige overtuiging, dat een behoorlijke straatverlichting een van de middelen is om het drankmisbruik de kop in te drukken.

Arubaanse muziekschool en klein symphonie orkest zullen serie jeugdconcerten geven op initiatief van Prins Bernhard Fonds N.A.

ORANJESTAD. — Gelijk wij reeds bij de uitreiking van de subsidies van het Prins Bernhard Fonds Nederlandse Antillen aan de „Trupialen" en aan de „Dakota Speeltuin" wisten te melden, n.l. dat er eveneens een subsidie uitgegeven zou worden voor het geven van jeugdconcerten op de scholen, kunnen wij thans nader berichten, dat de actieve secretaresse van het Fonds op Aruba, mevr. E. Veenhuys-Spier, van de heer G. Kok, chef van de afdeling Onderwijs, medewerking heeft gekregen voor de organisatie van deze concerten en dat de Arubaanse Muziekschool en het Arubaans Klein Symphonie Orkest het geven van deze concerten op zich zullen nemen. Beide instellingen ontvangen een bedrag van ƒ 450.— hiervoor. Zij zullen samen zes concerten geven dit jaar en alle concerten krijgen een instructief karakter, d.w.z. voor het concert wordt een uiteenzetting van de te spelen stukken gegeven.

Wij juichen dit initiatief van het Prins Bernhard Fonds van harte toe.

M.S. Kuiperi volgende maand naar Lions International Conventie

ORANJESTAD. — De heer M.S. Kuiperi, lid van het internationale hoofdbestuur van de Lions International, zal de volgende maand naar de Verenigde Staten reizen om daar van 22 tot 25 Juni de Lions International Conventie in Atlantic City bij te wonen.

De vorige maand is de heer Kuiperi naar Chicago geweest om daar een Lioons-conventie bij te wonen.

Morgen —Hemelvaartsdag— zal de ARUBAANSE COURANT niet verschijnen. Het eerstvolgend nummer komt op Vrijdag 20 Mei a.s. weer uit.

De Redactie

De „Oranjestad" heeft maar twee passagiers voor Aruba aan boord

ORANJESTAD. — Van de bijna zeventig passagiers, die het ms. „Oranjestad" uit Europa medeneemt zijn er slechts twee van plan naar Aruba te gaan. Dit tweetal is de heer en mevrouw L.H. Engelen. Alle andere passagiers zijn bestemd voor Curacao, La Guaira en Trinidad. De „Oranjestad" vertrok de 12e Mei van Amsterdam.

K.L.M.-diensten blijven op Hemelvaartsdag ongewijzigd

ORANJESTAD. — Ons werd verzocht mede te delen, dat de dienstregeling van de K.L.M. vanuit Aruba op Hemelvaartsdag ongewijzigd blijft. Vanuit Aruba vertrekken dus naar Curacao op de volgende tijdstippen vliegtuigen: 8 uur, 15.05 uur en 21.00 uur.

Zes Gouvernementsambtenaren bevorderd

ORANJESTAD., — Met ingang van 1 Juni a.s. worden de bevorderingen van de navolgende ambtenaren bij de diverse eilandsdiensten van kracht zo vernemen wij:

mej. M. Gonzalez werkzaam bij Domeinkantoor bevorderd tot klerk I

de heer P.D. Kelly afd. Personeelszaken bevorderd tot klerk I

de heer M.S. Kuiperi afd. Personeelszaken tot adj. commies

mej. H.A. Hanson bevolking/burg. stand tot klerk I

mevr. N.N.M. van der Weide-Laclé bevolking/burg. stand tot klerk I

mej. J.R. Henriquez bevolking/burg. stand tot klerk I

Allen van harte gefeliciteerd met deze promotie!

Het Fiesta Rotaria in Bolivariana wordt iets buitengewoons

ORANJESTAD.— Het door de Arubaanse Rotary Club te organiseren „Fiesta Rotaria", dat 4 Juni in de Sociedad Bolivariana zal worden gehouden en waarvan de opbrengst o.a. bestemd zal zijn voor de bouw van de badhokjes aan het strand bij de Eagle, wordt een heel bijzonder feest.

Het zal van negen uur 's avonds tot drie uur in de ochtend voor de leden van de Rotary Club en hun gasten geopend zijn en in deze zes uren zal naar onze vaste overtuiging stellig „elck" voor zich „wat wils" vinden.

Niet alleen zal men kunnen genieten van de Cotton Blossom Minstrel Show, die in de Lago Colony furore maakte en die de vierde Juni om elf uur zijn optreden zal beginnen, maar ook zal men kunnen dansen op de muziek van de „Dixylanders" of het „Quinteto Caribe". Wie het leven nog niet spannend genoeg vindt zal op dit feest zijn geluk kunnen beproeven aan de roulettetafel, bij het „shuck a luck" of opgaande in het spel met de dobbelstenen. Kleine loterijen zullen worden gehouden, met als inzet prijzen, die door de leden zelf zijn meegenomen.

Tenslotte kunnen de fijnproevers de avond doorbrengen aan de welvoorziene dis of bij de goedgesorteerde bars.

Plotselinge wending in de zaak Kusters versus W.H.

Naar wij vernemen werd Dinsdagmiddag de bij de fa. Kusters Trading Co. (Aruba) N.V. werkzame Th. B., op last van de Officier van Justitie mr. W. R. Boom, door de politie aangehouden. Deze aanhouding geschiedde in verband met de zaak van de fa. Kusters tegen de vroegere manager van dat bedrijf op Aruba, W.H.B. trad indertijd op als getuige in deze zaak, die eindigde in vrijspraak voor H. Er is dus nu een plotselinge wending gekomen en naar ons verder ter ore kwam wordt B. verdacht van het afleggen van een valse getuigenis. B. bevindt zich momenteel in de politiewacht in verzekerde bewaring.

„Araquas" heeft een nieuw bestuur gekozen

San Nicolas.- Maandagavond werd er in de Lago Heights Club te San Nicolas een ledenvergadering van de Aruba Aquarium Societeit gehouden, bij welke gelegenheid een nieuw bestuur werd gekozen. In dit bestuur, dat op 7 Juni a.s. de oprichtingsdatum van de vereniging, de taak van het huidige bestuur zal overnemen, hebben zitting de heren O. de Vries voorzitter en L. Phillips, R. Geerman, G. d'Mattos, H. Grant, M. Emanuels en mej. L. Brown. Alle bestuursleden zijn uit an Nicolas, wat echter zuiver een toevalligheid is.

Hedenavond zal over de verdeling van de bestuursfuncties beslist worden tijdens een bestuursvergadering.

Tournooi Spritzer & Fuhrmann-beker voorlopig uitgesteld

ORANJESTAD. — Maandagavond heeft het bestuur van de Aruba Voetbal Bond een vergadering gehad met vertegenwoordigers van de voetbalverenigingen uit de „A"-klasse. Onderwerp van bespreking was het probleem, dat was gerezen nadat na het bekendworden van het wedstrijdschema om de Spritzer & Fuhrmannbeker het bestuur van R.C.A. te kennen had gegeven er na het gerezen incident in het Julianabekertoernooi, geen prijs meer op te stellen in dit toernooi mede te spelen en het bestuur van „Trappers" zich eveneens van dit toernooi distancieerde op grond van het feit, dat het te laat bericht had ontvangen, waardoor vele spelers in moeilijkheden kwamen met hun werk (wij denken b.v. aan de vele Lagoemployees, die regelmatig nachtdienst hebben).

Besloten werd het toernooi in kwestie voorlopig uit te stellen en alvorens verdere stappen te nemen eerst contact op te nemen met de daarvoor in aanmerking komende clubs. Na dit overleg zal opnieuw een spelschema samengesteld kunnen worden, waarin rekening is gehouden met de wensen der verschillende clubbesturen.

Men zal ernaar streven de eerste wedstrijd in dit tournooi de 11e Juni te laten spelen.

„Our Town" zal 16 Juni ten tonele gebracht worden

ORANJESTAD. — Het toneelstuk „Our Town", dat onder leiding van de regisseur H. van Ulzen ingestudeerd wordt, zal, naar de regisseur verwacht, 16 Juni opgevoerd kunnen worden, indien er zich tenminste geen onverwachte storende gebeurtenissen zullen voordoen. Het stuk „Tartuffe" van Molière zal dan naar alle waarschijnlijkheid veertien dagen later op de planken komen. De repetities voor biede stukken, waarvan het eerste ongeveer twintig medespelenden telt en het tweede ongeveer de helft daarvan, verlopen vlot en over de opkomst heeft de regisseur niet te klagen.

Eveneens hebben de repetities voor het wagenspel „Marieken van Nimweghen", dat aan de Arubaanse sfeer aangepast, in het Papiaments zal worden gebracht, een vlot verloop. De heer Van Ulzen hoopt met dit stuk eveneens in de tweede helft van Juni klaar te komen. Op zeven verschillende plaatsen op Aruba hoopt hij dit stuk, dat op een open truck wordt opgevoerd, te brengen.

Fancy Fair op het R.C.A.-terrein ten bate van de Fatimakapel op Dakota

ORANJESTAD. — De 29e Mei a.s. zal er op het R.C.A. terrein, dat daartoe gratis is afgestaan door het bestuur van deze club, een fancy fair geopend worden, waarvan de opbrengst weer bestemd zal zijn voor de bouw van de Fatimakapel op Dakota. Deze fair zal zowel de Eerste als de Tweede Pinksterdag geopend zijn.

Van de ruiterwedstrijden, die een onderdeel vormen van deze „Feria pro Capilla di Fatima" spraken wij reeds in een vroegere editie. Voorts zullen er attracties te vinden zijn voor jong en oud: schiettenten, balgooien. Ook zullen er spelen gedaan worden als touwtrekken en wat dies meer zij.

Weliswaar zijn nog niet alle benodigde vergunningen verleend, doch wij hebben reeds vernomen, dat de kans klein is, dat zij niet zullen worden gegeven.



Koningin Frederika van Griekenland lest hier haar dorst aan een dorpsfonteintje tijdens een tocht door de landstreek Thracie in het Noorden van Griekenland. De eenvoud van deze handeling is wel zeer typerend voor het beminnelijke karakter van deze zeer populaire vorstin.

Reserve officieren maken een plezier-tochtje

ORANJESTAD. — Gistermiddag omstreeks half vijf hebben de leden van de Algemene Vereniging van Nederlandse Reserve Officieren, afdeling Aruba, zich met hun dames aan boord van de HR.MS „Willem van der Zaan" die op de rede van Oranjestad het anker had laten vallen begeven voor een tochtje langs de kust. Eveneens hadden zich ingescheept de commandant van de Marinierskazerne te Savaneta, de majoor G.J.B. Veenhuys en enkele andere officieren van het Korps Mariniers. Op de bodem die gecommandeerd wordt door de kapitein-luitenant ter zee Van de Wyer, werd een korte excursie gemaakt, die hoofdzakelijk ten doel had de banden tussen de reserveofficieren op Aruba en de Zeemacht aan te halen. Omstreeks acht uur zette het gezelschap weer voet aan wal.

Mishandelde zijn vroegere geliefde in de bioscoop

ORANJESTAD. — De jongeman A.B. wist van de week niets beters te doen, dan zijn vroegere geliefde, het doofstomme meisje P.D.T., in het Rialto theater te mishandelen. De reden van de mishandeling moet waarschijnlijk gezocht worden in de verbroken liefde. De politie maakte een proces-verbaal van het gebeuren op.

ENGELAND AAN DE VOORAVOND VAN DE VERKIEZINGEN

LONDEN, 16 Mei: - In het hoofdkwartier van de Conservatieve partij is een mechanisch brein opgesteld dat van seconde tot seconde de verkiezings-resultaten zal weergeven in de nacht van 26 op 27 Mei a.s. Op 26 Mei zijn er namelijk algemene verkiezingen in Engeland.

Het Lowery-Organo in het De Veer Theater zal Zaterdagavond a.s. voor het eerst spelen

ORANJESTAD.— Het is een gewoon instrument, het Lowery-Organo, dat in het theater De Veer is opgesteld en waarop de heer Padu Lampe van 21 Mei af iedere Zaterdagavond een kwartier zal spelen voor het begin van de filmvoorstelling.

Dit instrument, waarvan de zoete tonen langs electronische weg worden voortgebracht, is anders dan de multimonica, waarop de heer Lampe tijdens de voorstelling van „Un Anochi Arubano" in het De Veer theater speelde. Het heeft iets weg van een Hammond orgel, maar toch wijkt het er sterk van af. Men zou dit instrument moeten zien als een soort combinatie van een piano en een orgel. Het kan pianotonen voortbrengen, evenals orgeltonen, maar is op zijn best als het de eigenaardige combinatie van die twee ten gehore brengt.

Würlitzer Co., de bekende Amerikaanse fabriek, bracht dit muziekinstrument twee jaar geleden voor het eerst op de markt. Het apparaat bij De Veer is het eerste op de Antillen.



De heer Padu Lampe achter het Lowery-Organo een nieuw muziekinstrument, dat, wat zijn uiterlijke verschijning aangaat, op een vleugel lijkt, doch dat wat klank betreft een heel bijzonder geluid voortbrengt, dat lijkt op een mengsel van orgel en pianomuziek.

Foto Bonke.

AFBAKENING STEMDISTRICTEN VOOR EILANDSRAAD VERKIEZINGEN

(Slot)

Stemdistrict 17:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Westgrens valt samen met de Oostgrens van het veertiende en dertiende stemdistrict, zijnde een rechte lijn lopende van de kustlijn op ongeveer 1000 M ten Zuid-Oosten van de R.K. Kerk te Savaneta in zuiver Noordelijke richting naar het punt Kivarco;

De Noord-Westgrens valt samen met de Zuid-Oostgrens van het twaalfde stemdistrict, zijnde een rechte lijn, lopende van Kivarco naar Boca Prins;

De Noord-Oostgrens is een rechte lijn van het punt Boca Prins naar een heuveltop genaamd Seroe Kadoeshi, gelegen ongeveer 1200 M landinwaarts ten opzichte van de Baai te Rincon;

De Zuid-Oostgrens is de rechte lijn van genoemde top Seroe Kadoeshi over het punt op de topografische kaart bekend als driehoekspunt nummer 17, gelegen op de Seroe Pretoe, in een rechte lijn verder verlengd tot het punt waar deze lijn de Zuid-Westkust snijdt nabij de landtong genaamd Smal;

De Zuid-Westgrens is de kustlijn van de Zuid-Westkust vanaf genoemd punt Smal tot het Zuidelijke uiteinde van de Westgrens.

Stemdistrict 18:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Noord-Westgrens is het gedeelte van de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 liggende tussen driehoekspunt no. 17, gelegen op de Seroe Pretoe, en het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg en de Leliestraat.

De Zuidgrens is een lijn vanaf het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg/Leliestraat in Oostelijke richting evenwijdig aan en ten Noorden van de Leliestraat tot aan het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat.

De Oostgrens is een gebogen lijn van het punt Seroe Pretoe, lopende ten Westen van de weg van St. Nicolaas naar Seroe Pretoe en evenwijdig daaraan, dusdanig, dat alle nabij genoemde weg staande huizen buiten dit stemdistrict vallen, lopende deze lijn naar een punt gelegen even ten Westen van de Tulpenstraat en tevens even ten Zuiden van de Cayenastraat, zodat alle in de Tulpenstraat genummerde huizen er buiten, en alle in de Cayenastraat genoemde huizen er binnen vallen.

De grens volgt de Zuidkant van de Cayenastraat evenwijdig op enige afstand tot een punt even ten Oosten van de Resedastraat en volgt daarna op enige afstand ten Oosten daarvan, de richting van de Resedastraat van het uiteinde van de Cayenastraat tot het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat.

Stemdistrict 19:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Noord-Westgrens is het gedeelte van de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 liggende tussen het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg en de Leliestraat en het punt Smal.

De Noordgrens is de Zuidgrens van stemdistrict 18.

De Oostgrens is de lijn vanaf het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat in Zuidelijke richting ten Oosten van en evenwijdig aan de Resedastraat tot het Zuiden van perceel 101 aan de Bernardstraat, vallende alle huizen aan de Resedastraat binnen het stemdistrict. De grens loopt voorts van het perceel 101 aan de Bernardstraat ten Zuiden van deze straat op enige afstand evenwijdig daaraan in Oostelijke richting tot een punt even ten Westen van de Marktstraat, vallend dus alle percelen te beginnen met nummer 101 en volgende in de Bernardstraat buiten dit stemdistrict.

Vanaf het punt even ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Westen van de Marktstraat loopt de grens op enige afstand ten Westen van de Marktstraat evenwijdig aan de richting daarvan en vervolgens in een rechte lijn in Zuidelijke richting door verlengd tot het punt, waar deze lijn het afsluitingshek van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd. ontmoet.

De Zuidgrens volgt de grens van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf genoemd punt ten Westen van het verlengde van de Marktstraat in Westelijke richting tot het punt waar deze grens aan de Zuid-Westkust uitkomt; verder wordt de kustlijn in Westelijke richting gevolgd tot het punt Smal.

Stemdistrict 20:

Het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Westgrens wordt gevormd door het gedeelte van de Noord-Westgrens van stemdistrict 18 liggende tussen het punt op de Seroe Pretoe en een punt even ten Zuid-Westen van het kruispunt Nieuweweg/Weg naar Seroe Pretoe.

De Zuidgrens is de lijn lopende van genoemd punt even ten Zuid-Westen van het kruispunt Nieuweweg/Weg naar Seroe Pretoe, in Oostelijke richting even ten Zuiden van en evenwijdig aan de Nieuweweg tot het punt waar deze lijn de Oostgrens van dit stemdistrict ontmoet, gelegen op ongeveer 200 M ten Westen van de Weg naar Fontein.

De Oostgrens wordt gevormd door een lijn vanaf laatstgenoemd punt lopende Noordwaarts in de richting van de top der Seroe Blanco tot waar zij ter hoogte van Rooi Spoki de lijn ontmoet, welke de vuurtoren staande op Seroe Colorado verbindt met het driehoekspunt no. 17, gelegen op Seroe Pretoe.

De Noordgrens is de lijn gaande vanaf genoemd snijpunt te Rooi Spoki naar het punt Seroe Pretoe.

Stemdistrict 21:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Westgrens wordt gevormd door het Zuidelijk gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 18 vanaf het Westelijk uiteinde van de Zuidgrens van stemdistrict 20 tot het kruispunt Leliestraat/Resedastraat; vervolgens door de Westgrens van stemdistrict 19 tot aan het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Bernardstraat/Resedastraat.

De Zuidgrens wordt gevormd door een gebogen lijn vanaf het Zuidelijke uiteinde van de Westgrens, gaande verder aanvankelijk op enige afstand ten Noorden van de Bernardstraat en ongeveer evenwijdig daaraan in Oostelijke richting tot aan een punt even voorbij de Lodewijk van Nassaustraat.

Vanaf het punt even ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat en ten Noorden van de Bernardstraat gaat de grenslijn over een korte afstand in Noordelijke richting, evenwijdig aan de Lodewijk van Nassaustraat tot aan een punt even ten Noorden van de Louise de Colignystraat en ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat. Vanaf dit punt volgt de lijn de Louise de Colignystraat, lopende op enige afstand ten Noorden daarvan tot een punt even ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat en ten Noorden van de Louise de Colignystraat, vallende dus alle in de Louise de Colignystraat genummerde huizen buiten dit stemdistrict.

De Oostgrens wordt gevormd door een lijn vanaf het punt ten Noorden van de Louise de Colignystraat en ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat in de richting van de top der Seroe Blanco tot waar zij de Zuidgrens van stemdistrict 20 ontmoet op een punt ten Zuiden van het verlengde van de Nieuweweg en ongeveer 200 M ten Westen van de Weg naar Fontein.

De Noordgrens valt samen met de Zuidgrens van stemdistrict 20.

Stemdistrict 22:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Westgrens is een gebogen lijn, waarvan het Zuidpunt samenvalt met het Zuidelijkste punt van de Oostgrens van stemdistrict 19, zijnde een punt gelegen ten Westen van het verlengde van de Marktstraat op de afscheiding van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd.; van dit punt volgt deze grens de Oostgrens van stemdistrict 19 tot een punt even ten Noorden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Resedastraat;

De Noordgrens valt vanaf genoemd punt ten Noorden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Resedastraat samen met de Zuidgrens van stemdistrict 21 tot een punt gelegen even ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat en even ten Noorden van de Bernardstraat. Vanaf dit punt zet de grens zich voort in Zuidelijke richting tot een punt even ten Zuiden van de Bernardstraat, vanaf welk punt de grens in Westelijke richting loopt tot even ten Oosten van de Torenstraat; vanwaar de grens Oostelijk van de Torenstraat loopt tot een punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat; vanaf genoemd punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat zet de grens zich voort in Oostelijke richting even ten Noorden van de St. Maartenstraat en ongeveer evenwijdig daaraan tot een punt even ten Westen van de Lagoweg en ten Noorden van de St. Maartenstraat; vanaf dit punt gaat de grens in Noordelijke richting tot een punt ten Westen van de Lagoweg en ten Zuiden van de Bernardstraat, waar de grens de Lagoweg oversteekt in Oostelijke richting en eindigt in een punt even ten Oosten van de Lagoweg en op het Noordeinde daarvan.

De Oostgrens wordt gevormd door de begrenzing van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het eindpunt der Noordgrens, Zuidwaarts aan de Oostzijde van de Lagoweg tot aan het Zuidelijk einde van genoemde weg, waar de Grensweg deze weg ontmoet;

De Zuidgrens wordt gevormd door de afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het Oostelijk einde van de Grensweg, ten Zuiden daarvan, in Westelijke richting, voortdurend de afscheiding van genoemde terreinen volgend, voorbij het Westelijk uiteinde van de Grensweg en andere straten, tot het Zuidelijkste punt van de Westgrens, zijnde een punt gelegen op deze afscheiding even ten Westen van het verlengde van de Marktstraat.

Stemdistrict 23:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Westgrens wordt gevormd door de Noord-Oost grens en de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 vanaf Boca Prins tot het punt Seroe Pretoe; vervolgens door de Noordgrens van stemdistrict 20; de Oostgrens van stemdistrict 20 en een gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 21, vanaf het punt Seroe Pretoe tot het punt waar de Juliana van Stolbergstraat uitkomt in de Leliestraat.

De Zuidgrens is de lijn vanaf genoemd punt in Oostelijke richting evenwijdig aan en ten Noorden van de Leliestraat en vervolgens de Thorbeckestraat tot waar deze lijn de Oostgrens ontmoet.

De Oostgrens is het gedeelte van de lijn, lopende van Rincon naar een punt even ten Zuid-Oosten van het kruispunt Weg naar Fontein/Bernardstraat/Vuylstekestraat, hetwelk ligt tussen Rincon en het Oostelijke uiteinde van de Zuidgrens.

De Noord-Oostgrens is de kustlijn vanaf Rincon tot Boca Prins.

Stemdistrict 24:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Noordgrens wordt gevormd door de Zuidgrens van stemdistrict 23.

De Westgrens is het gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 21, tussen het Westelijke uiteinde van de Noordgrens en het punt ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat en ten Noorden van de Louise de Colignystraat; vanaf dit punt loopt de grens in Westelijke richting ten Noorden van de Louise de Colignystraat tot een punt ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat; vandaar zet de grens zich voort in Zuidelijke richting tot een punt even ten Zuiden van de Bernardstraat, vanaf welk punt de grens in Westelijke richting loopt tot even ten Oosten van de Torenstraat; vanaf dit punt loopt de grens Oostelijk van de Torenstraat tot een punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat. De Zuidgrens is de lijn vanaf genoemd punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat in Oostelijke richting even ten Noorden van de Sint Maartenstraat en ongeveer evenwijdig daaraan tot een punt even ten Westen van de Lago-weg en ten Noorden van de Sint Maartenstraat vanaf dit punt gaat de grens in Noordelijke richting tot een punt ten Westen van de Lago-weg en ten Zuiden van de Bernardstraat; vandaar zet de grens zich voort in Oostelijke richting ten Zuiden van de Bernardstraat tot een punt ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Vuylstekestraat.

De Oostgrens is het gedeelte van de lijn, van Rincon naar het punt ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Vuylstekestraat, gelegen tussen laatstgenoemd punt en het Oostelijke uiteinde van de Noordgrens.

Stemdistrict 25:

het gebied, dat begrensd wordt als volgt: De Noord-Westgrens wordt gevormd door een gebogen lijn, welke gaande van Rincon aanvankelijk in rechte richting loopt tot een punt gelegen even ten Zuiden van de Bernardstraat en even ten Oosten van het uiteinde van de weg naar Fontein, vallende de grens over dit gedeelte samen met de Oostgrens van stemdistrict 23 en 24. Van het laatst genoemde punt gaat de grens voort in Westelijke richting tot aan een punt even ten Oosten van de Lagoweg en ten Zuiden van de Bernardstraat gelegen, zijnde dit tevens het Oostelijk gedeelte van de Zuidgrens van stemdistrict 24. Vanaf dit punt valt de grens samen met de Oostgrens van het achttiende stemdistrict, eindigende in het hoekpunt der afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd., gelegen ten Oosten van de Lagoweg en ten Zuiden van de Grensweg.

De grens gaat voort langs de afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het Zuidelijk uiteinde der Oostgrens van het achttiende stemdistrict in Westelijke richting tot aan zee, vallende deze grens samen met de Zuidgrens van het achttiende stemdistrict en met een deel van de Zuidgrens van stemdistrict 19.

De Zuid en Oostgrenzen worden gevormd door de zeekust, gaande van het Westelijk uiteinde der Noord-Westgrens langs Punt Bazora naar Rincon.

ARUBAANSE COURANT

Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N.V. Awakatistraat 2, tel: 1116 en 2116 O'stad. Directeur-Hoofdredacteur: G. J. Staartjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA
Woensdag 18 Mei

Bioscopen
De Veer Theater: 20.30 "A lion is in the street"
Rialto: 20.00 "Jungle menace" 18.00 "Lawless cowboys"
Principal: 20.00 "All I desire"
Aurora: 19.30 "Them"
Savaneta: 19.30 "Wild Horse Stampede and Ghost chasers"

APOTHEKEN:
Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica San Lucas

VROEDVROUW, ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER
Zuster M. v. d. Mark, tel. 1557, Rondweg 4 Oranjestad.
Zr Braunmuller, Nieuwstraat 25, Oranjestad, Tel. 1355

VOZ DI ARUBA

6.00	Opening
6.05	Dusji Amanecer na Aruba
6.30	Nieuws in het Engels
6.45	Ochtend melodiën
7.00	Voor de Jarigen Programma voor de luisteraars op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden
7.30	Melodias romanticas
8.00	Sluiting
12.00	Opening
12.05	Populaire muziek
12.15	Nieuws in het Nederlands
12.30	Verzoekplaten voor luisteraars op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden
13.00	Nieuws in het Papiaments
13.15	Mexicaanse muziek
13.30	Hoorspel "El Gato"
13.45	Programma voor de Huisvrouw
14.00	Sluiting
18.30	Opening
18.35	Nieuws in het Nederlands
18.45	Verzoekplaten
19.20	Nieuws in het Engels
19.30	Hoorspel "Un Amor Frente al Destino"
19.45	Kleine werken van grote meesters, door Louis Born "Debussy"
20.00	Nieuws in het Papiaments
20.15	Speciaal programma
20.30	De ster van de week
20.45	Populaire Amerikaanse muziek
21.15	Nieuws in het Spaans
21.30	Programma van Mario S. Arends N.V. m m v. Estrellas Lucky Strike
22.30	Sluiting

RADIO KELKBOOM

11.30	Opening
11.33	Musica (anuncios)
12.00	Lunchmuziek
12.25	Nieuwsberichten
12.40	Musica (anuncios)
1.30	Sluiting
5.30	Opening
5.33	Cocktail Musical
6.00	Musica (anuncios)
6.15	Cumpleaños feliz
6.30	Dinnermuziek
7.00	Noticias (Pap.)
7.15	Musica (anuncios)
7.45	Nieuwsberichten
8.00	Musica (anuncios)
8.15	Colgate Palmolive presenta Frente al pecado de ayer
8.30	Kookpraatje "Smakelijk Eten"
8.45	Musica (anuncios)
9.15	Peticiones
10.00	Fin di transmission

LUCHTPOSTSLUITINGEN

Antigua: Maandag 14.00, Woensdag 14.00 en Zaterdag 11.00.
Argentinie: Maandag 14.00, Woensdag 14.00, en Zaterdag 11.00.
Bonaire: Maandag 16.00, Woensdag 9.00, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 11.30.
Br. Guiana: Maandag 9.00 en Zaterdag 11.00
Canada: Maandag 9.00, Dinsdag 9.00, Woensdag 9.00, Donderdag 9.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
Colombia: Maandag 16.00, Woensdag 8.30, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 16.00.
Costa Rica: Maandag 16.00 en Vrijdag 9.00
Cuba: Dinsdag 9.00, Donderdag 9.00, Zaterdag 9.00.
Curacao: Maandag 9.00 en 16.00, Dinsdag 1.30 en 16.00, Woensdag 9.00 en 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 9.00 en 16.00, Zaterdag 11.30 en 16.30.
Europa: Dinsdag 11.30, Woensdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 11.30.
Panama: Maandag 16.00, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 16.00.
Pto. Rico: Maandag 16.00, Woensdag 16.00, en Vrijdag 16.00.
Sta. Domingo: Maandag 16.00, Dinsdag 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 6.00.
St. Maarten-enz.: Woensdag 16.00
Suriname: Maandag 9.00, Zaterdag 16.00.
Trinidad: Maandag 9.00, Donderdag 13.30 en Zaterdag 11.30.
Venezuela: Maandag 15.00, Dinsdag 13.30, Woensdag 15.00, Donderdag 13.30, Vrijdag 5.00 en Zaterdag 16.00.
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag .00, Dinsdag 9.00, Woensdag 9.00, Donderdag 9.00, Vrijdag 9.00, Zaterdag 9.00 en 16.00.

Openingsuren Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30; bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur. Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en uur. Zaterdagsmorgens ook. Zaterdagsmiddags tot 5 uur.



S.M. La Reina a hasi un bishita oficial na Amersfoort, durante di cual La Reina a bishita entre otro Prinses Beatrix-school. Esaki ta un school ambulante pa muchanan jioe di e hendenan cu ta traha pa circonan. Despues di mira tur e school, S.M. a treat icecream, un acto cu a worde masha aprecia door di e muchanan.

PAGINA TRES

Posibilidad grandi cu gobierno Ulandes lo tuma su retiro

Den HAAG.— Ayera tardi Tweede Kamer ulandes a rechasa e ley di huur, den cual gobiernu a propone aumento di huur pa un parti di e huurdónan, cu 50 voto contra 48. Pro a vota Partido Catolico, Christen Historische Unie y e Anti-revolucionarionan, cu excepcion di Señor Schmal di C.H.U. y prof. Gerbrandy di A.R. Minister Drees a propone e ora ei pa pospone e deliberacionnan di e proyectonan, qu tabata párce riba agenda ainda. Despues president Kortenhorst a pospone e reunion, qu a tuma luga bou di atencion publico enorme pa un tempu inlimita.

Manera ta conoci gobierno a conecta e ley di Huur aqui na e royecto pa bahamentu di belasting. Tabatin hopi oposicion den Parlamento contra e coneccion aqui, pero ayera tardi a parce, qu gobiernu no tabata dispuesto na separa e dos proyectonan for di otro.

Ora qu e ley di huur a ser retira, gobiernu a pidi pa pospone e deliberacionnan. E pusibilidad ta grandi actualmente, qu gobiernu lo pidi retiro di Cabinet cerca S.M. La Reina. E formacion di Tweede Kamer di Staten ta: KVP SO; P.v.d.A. 30; A.R. 12; C.H. 9; V.V.D. 9; C.P.N. 6, K.N.P. 2; Staatk. Ger. 2.

E gobiernu di coalision aqui a queda forma 32 luna pasa.

Manera ta di comprende, e delegacion aqui no ta nifica, qu e gobiernu ta obliga baha, sino qu ta existi e posibilidad grandi, qu gobiernu por considera esaqui como un asuntu di confiansa y tuma su retiro.

John Foster Dulles regreso a Washington sumamente satisfecho

WASHINGTON, mayo 16. — „Vengo con la sensación de que se ha realizado una obra importante" — declaró el secretario de Estado, Foster Dulles, a su llegada a Washington, a las 17.30 (GMT), procedente de Viena.

El Sr. Dulles subrayó el alcance histórico de los acontecimientos a que asistió en el curso de la semana en Paris y en Viena.

Al llegar a la capital federal, el secretario de Estado fué saludado por los embajadores de las naciones miembros de la OTAN y por los representantes diplomaticos austriacos.

En la semana ultima — dijo el Sr. Dulles — „hemos asistido a grandes acontecimientos: la entrada de Alemania en la alianza del Atlantico, la arrancada efectiva de la Unión Europea Occidental, conversaciones fecundas sobre China e Indochina, la firma del tratado de Estado austriaco, y, por ultimo, una invitación dirigida a la URSS para una conferencia cuatripartita en condiciones que encierran promesas ciertas de realizaciones concretas".

El Sr. Dulles recordó a continuación que iba a visitar inmediatamente al presidente Eisenhower, en compañia del subsecretario de Estado, Herbert Hoover, y que a ultima hora de la tarde conferenciaria con los miembros Exteriores de la Camara de Representantes.

El secretario de Estado depondra el martes ante la Comisión Senatorial de Asuntos Exteriores y pronunciara por la tarde un discurso radiodifundido y televisado.

Londres, mayo 16. — (AFP). — El secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Sr. Harold MacMillan, llegó esta tarde al aeropuerto londinense de Northolt en avión procedente de Viena.

Al descender del avión declaró: „Se ha realizado gran trabajo en el curso de los ultimos ocho o nueve dias: La formación de la Unión Europea Occidental, la admisión de la Republica Federal de Alemania en la OTAN, y finalmente la firma del Tratado de Estado austriaco".

El jefe del Foreign Office agregó: „Se ha recogido el fruto de pacientes esfuerzos hechos durante largos años, lo cual justifica la politica seguida por Sir Anthony Eden. Sin embargo, quedan todavia muchas dificultades que solventar, las cuales requeriran la misma combinación de firmeza y paciencia".

PEKING TA RIPITI PROPOSICION PA CONFERENCIA RIBA FORMOSA

Hong Kong. — Premier Tsjioe En Lai a declara atrobe, qu e ta dispuesto na delibera cu Estados Unidos riba menguamentu di e crisis den teritorio rond di Formosa -asina un noticia di e oficina di prensa New China ta bisa. Su gobiernu -asina e premier chines comunista a bisa, ta sostene e proposicion di Union Sovietico pa tenementu di un conferencia di diez nacion riba Formosa, pero nan por tuma otro proposicionnan na consideracion tambe.

Tsjioe En Lai a ripiti su proposicion anterior, qu e deliberacionnan no mester haci ningun danjo na e derechonan independiente di pueblo chines. Ademas nan lo no bai di acuerdo nunca cu participacion di e „pandilla di Tsjiang Kai Sjek" na un conferencia internacional.

Tin dos manera pa libera Formosa, esta cu un guera of medionan pacifico. Pueblo na dispuesto na bringa mas tantu pusibel cu medionan pacifico pa liberacion di Formosa. E no ta desea guera.

Pero Formosa ta teritorio chines y liberacion di dje ta un asuntu interno. E asuntu a bira internacional pa motibu di e ocupacion mericano di e isla di Formosa. Nos no mester bruha e dos cosnan aqui den otro.

CHISTE DI AWE

E ministro nobo cu a caba di toma posecion di su trabao a jama e hefe di personal y a bise na un tono mashar dominante: „Bam weita mi kier sabi cuanto empleado tin ta traha den cada oficina distinta di Ministerio"?

„Wel exactamente mi no sabi, pero mi ta calcula uno sol di tur e empleadonan den cada oficina".

Cumpleanjo feliz

Ayera tabatin gran fiesta na Bernhardstraat 27. No ta un fiesta cu mucho hende por celebra, pero Dios tabata asina bon pa familia Geerman cu El a duna nan bida y salud cu ayera nan por a celebra 50 anja casa. Senjorita Verginia Caster a drenta estado matrimonial cu Sr. Bernadito Geerman dia 17 di Mei na anja 1905. Y ayera nan a celebra e fiesta di 50 anja den e estado feliz aki rondona di nan 6 yiunan, 37 nieto y ocho bisanieto. Querido lectornan mes por comprende ki alegria lo tabatin ayera na cas di e feliz pareha aki. Nos ta desea Sr. y Sra. Geerman hopi anja di bida mas den union di nan yiunan y nietonan.

Mashar pabien

nos ta jama awe Sra. Bertha Pascualita Nuboer, ken a cumpli anja ayera. Familia Quijada ta larga felicite, hunto cu cual nos ta agrega di nos sinceramente.

Nos condolencia

na un di nos apreciable lectornan, Sr. Garbirio Dirksz y su distinguida familia cu morto di su tata, Carmelo Dirksz, ken a fallece dia Sabra siman pasa. Cu su alma lo sosega den paz.

Sea View Restaurant a cambia di donjo y di nomber

ORANJESTAD. — E restaurant Sea View na waf na Oranjestad cu tabata di Sr. Richardson a pasa awor den man di Sr. H.N. Wever y tambe a cambia di nomber. E nomber actualmente di e restaurant ariba menciona ta Royal Den Restaurant. Nos ta desea Sr. Wever hopi exito cu su restaurant, cual ta mashar bon y bunita situa.

Sospecha pa firma falso

ORANJESTAD. — Tocante di aresto di Sr. Th. B. den e caso di Kusters nos a worde informa cu B. a worde aresta pa motibo cu nan tin sospecho riba dje di a haci firma falso. B. ta actualmente deteni na warda di poliz na Playa.

Feria riba dianan di Pentecostes riba tereno di R.C.A.

ORANJESTAD. — Nos a anuncia caba den siman cu lo tin careda di cabai riba tereno di R.C.A. na Solito riba e promer dia di Pentecostes. E resultado financiero lo ta pa e misa nobo cu nan lo bin traha na Dakota. Awor nos a ser informa cu durante di e dianan di Pentecostes lo tin un feria cual lo carga e nomber di „Feria Pro Capilla di Fatima". Lo tin hopi atraccion na e feria aki.



E aviador Alfred Bach di Camden, New Jersey su vuelo den su aeroplano di sport a termina prome cu ora den un palu grandi pero secu. Door di un trapi el a logra baha na suela y naturalmente el a keda masha asombra cu no a pase ningun accidente personal di e caida aki. Despues el a hanje obliga den batl sobra di caminda na pla.

LOS DIPLOMATICOS LATINOAMERICANOS CELEBRAN EN LONDRES UN ANIVERSARIO DOMINICANO

LONDRES, mayo 16. — Los representantes de los paises de America Latina en esta capital asistieron hoy a diversas ceremonias organizadas por el embajador de la Republica Dominicana, con motivo del vigesimo aniversario de la elección del general Rafael L. Trujillo Molina como Presidente de la Republica.

Esta mañana, se celebró una misa de acción de gracias en la catedral de Westminster en Londres, la que asistieron la mayor parte de los embajadores de las republicas sudamericanas, y numerosas personalidades britanicas, especialmente representantes del Foreign Office.

Por la tarde, el señor Thomen, embajador dominicano, pronunció una conferencia en el Centro Latinoamericano de Londres, en la cual puso de relieve los grandes progresos que — segun aseguró — se han realizado en Santo Domingo desde la elección del Presidente Trujillo por vez primera, hace ya 25 años.

Para terminar el dia, esta noche se desarrollara una gran recepción en la Embajada dominicna.

Se va a construir carretera entre la Guayana y Brasil

Ademas de acortar distancias desarrollara la región minera

Georgetown, (Guayana Britanica), mayo 16. — El gobierno de la Guayana habria de planear la construcción rapida de una carretera entre Georgetown y Boavista, en la frontera brasileña, o sea mas de 300 nms. — declaró el hombre de negocios y jurista portugés Eugenio Correia, al comentar el plan del gobierno de la Guayana para el desarrollo del pais.

El Sr. Correia subrayó que dicha carretera no solamente acortaria las comunicaciones entre el Brasil y la América del Norte y Europa, sino que también provocaria un desarrollo de la región minera y ganadera del Brasil, entre Boavista y Manaos.

Toque de queda en Singapur

Singapur, mayo 16. — W.A. Goode, secretario jefe de Singapur, acusó hoy al partido izquierdista malayo „y a sus encubiertos partidarios comunistas y dirigentes entre bastidores", por la intranquilidad en los sectores industriales, que culminó con una funesta revuelta el jueves pasado en esta colonia de la corona britanica.

Cuatro personas murieron y otras 36 resultaron heridas en las revueltas. Entre los muertos figura el corresponsal norteamericano Gene Symonds, gerente de la Oficina de la United Press para el Sudeste de Asia

Goode presentó una moción en una reunión de emergencia de la recientemente elegida Asamblea Legislativa, para que se volvieran a conceder facultades de emergencia a la policia para declarar el toque de queda. La acción fue aprobada rapidamente.

Pa avisa y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigibo na: Awakatistr. 2, Oranjestad Tel. 1116 y 2116 Suscripcion Fl. 1.50 pa luna, pago adelante.

AGENDA
Diarason 18 Mei

Cine
- De Veer Theatar: 20.30 "A lion is in the street"
- Rialto: 20.00 "Jungla menace" 18.00 "Lawless cowboys"
- Principal: 20.00 "All I desire"
- Aurora: 19.30 "Them"
- Savaneta: 19.30 "Wild Horse Stampede and Ghost chasers"

Boticanan di turno:
- Oranjestad: Botica del Pueblo
- San Nicolas: Botica San Lucas

Dokters, enfermera, etc.
- Dr. M. v.d. Mark, tel. 1557, Rondweg 4, Oranjestad
- Dr. Braumuller, Nieuwestraat 25, tel. 1352, Oranjestad.

VOZ DI ARUBA

6.00	Habrimento
6.05	Dushi amanecer na Aruba
6.30	Noticia Ingles
6.45	Melodias matinales
7.00	Feliz Cumpleanos Programma pa oyentes na Corsow, Bonaire y Isla Ariba
7.30	Melodias romanticas
8.00	Final
12.00	Habrimento
12.05	Popular music
12.15	Noticia Hulandes
12.30	Peticiones pa oyentes na Corsow, Bonaire y Isla Ariba
13.00	Mundo en Marcha
13.15	Mexico canta
13.30	Novela "El Gato"
13.45	Programa pa Amanan di Cas
14.00	Final
18.30	Habrimento
18.35	Noticia Hulandes
18.45	Peticiones
19.20	Noticia Ingles
19.30	Novela "Un Amor Frente al Destino"
19.45	Obra chiquito di maestronan grandi pa Louis Born "Debussy"
20.00	Mundo en Marcha
20.15	Programa especial
20.30	Estrellas di siman
20.45	Muziek popular Americano
21.15	Noticia Spanjó
21.30	Progr. di Mario S. Arends cu cooperacion di "Estrellas Lucky Strike"
22.30	Final

RADIO KELKBOOM

11.30	Opening
11.33	Musica (anuncios)
12.00	Lunchmuziek
12.25	Nieuwsberichten
12.40	Musica (anuncios)
1.30	Sluiting
5.30	Opening
5.33	Cocktail Musical
6.00	Musica (anuncios)
6.15	Cumpleaños feliz
6.30	Dinnermuziek
7.00	Noticias (Pap.)
7.15	Musica (anuncios)
7.45	Nieuwsberichten
8.00	Musica (anuncios)
8.15	Colgate Palmolive presenta Frente al pecado de ayer
8.30	Kookpraatje "Smakelijk Eten"
8.45	Musica (anuncios)
9.15	Peticiones
10.00	Fin di transmission

AVENTURA DI UN BELLEZA

—Traduci pa TUYUCHI—

No. 7

Esaqui tabata un desafio picante. „Pronto lo bo descubri cu ningun hende lo quere bo".

Sylvia a comprende com berdad esaqui tabata; un tal historia enberdad lo ta increible pa e pueblo tuma pa cierto. Su palabranan lo no tabatin ningun influencia contra esnan dje conde.

„Bam mira", Sylvia a bisa; „larga nos no perde tempo pornada. E conde a tira un bista riba e oloshi di porcelana. „Aqui un ora lo mi duna bo mi contesta", Sylvia a bisa.

E conde a inclina, bandona e cuarto, cerrando porta su tras.

Y asina Sylvia a queda sinta solitario den e cuarto cu prenchan berde, ta mira na solo cu tabata bahando. Y Sylvia tabata pensa riba su situacion.

„Mi no por haci esai", el a bisa primeramente. „Tur esaqui no ta nada otro sino mentira y calumnia. E ta un cos baho, mucho baho pa mi haci. Mi no ta hacie".

E ora ai el a mira e asunto di otro banda.

„Toch den cierto sentido e ta un comedia masha inocente. Ningun hende no ta ser perhudica cu esai. E pueblo lo pensa cu t'ami ta nan princesa y lo nan sinti nan completamente satisfecho; e princesa di berde mes lo sintie contento y e cancillero tambe. Cu esaqui hasta lo mi haci e sernan oprimi un fabor".

Luego a bini e inspiracion puro egoista.

„Pero e wega aqui ta peligroso. Corda cu nan mester tira un bom riba nos".

Un rato Sylvia a queda ta pensa riba e posibilidad aqui. Sylvia no tabata cobarde, ma e tabatin miedo berdaderamente di morto; mescos cu animo no ta ausencia di temor, pero su victoria. Aunque qui dificil su bida por tabata, nunca e no a hanja su mes dilanti e escohimiento serio aqui, cu lo e risca su mes den peligro di morto si of no!

Pero e tabata pensa riba su mama, cu ansia tabata spera riba su regreso y alavez na e cara tristo cu lo e traha ora cu e ripára cu el a bini man bashi.

Solamente pa por a yuda su mama Sylvia a bisa den su mes: „Mi ta bai risca. Lo mi exigi nan pa nan pone e suma riba nomber di mi mama y lo mi larga Sr. Devenish warda nan pa mi of si pasa mi algo e hiba e placanan pa mi mama.... Lo ta masha horrible di mester bula na diferente pida den laria. Pero e morto aqui lo no ta mucho penoso, pasobra bo ta muri pronto. Larga mi bai risca toch. Pero.... no! Mi n' ta larga nan usa mi como instrumento of co'i mucha hunga cun'e. Mi n' quier, i esai lo mi bisa e cancillero tambe!"

El a lamta y a bai n'e porta camina el a drenta. E a draai e kruk, pero esaqui tabata cerra na jabi.

E tabata sa cu e porta cu tabata dirigi na cuarto di e princesa tabata cerra anto cu grendel. Un tercera porta no tabatin. Y e bentananan tabata asina alto foi tera, cu huimento foi aqui tabata practicamente imposible. Y bon bisa: e tabata un prisonera.

Atrobe e tabata sinti algo abominable dje atmosfera dje castillo aqui, un atmosfera di trampa, manja, desaparicionnan misteriosa y martirizacionnan cu ta ser ahoga pa via dje murajanan di prison masslef. Sylvia tabata biba den siglo binti, pero e castillo di Paragrad ainda tabata respira espirito di medio-siglonan.

Hizando skouder el a quita bai foi e porta. Dje manera aqui tabata parce como si fuera ta un solo cos e mester a scohe. Di tur moda lo e mester dicidi — y bon pensa, esai t'e mehor cos cu e por a haci den e caso aqui y haci manera e ta contento. E tambe mester hunga rol awor.

„Bon pensa", el a bisa den su mes, „e wega aqui lo por bira gracioso. Corriendo den caja y inclina continuamente pa e multitud hubilando. Antes mi tabata loco cu optocht, muziek, soldanan y banderanan y asina hopi hende, fuera tur e exitacion... Pero nunca mi no por a biba pensa cu lo mi por a hanja e chens di por tabata e figura principal di un tal demostracion. E cos lo ta aardig sigur. Hasta cu e prins terrible ai mes den coche. Ta masha poco mucha muhe ingles tin, cu lo por hanja e chens aqui di bira princesa aunque cu ta pa un paar di ora".

Ora cu e cancillero a bolbe, el a mir'e den e bentananan parti di Oost ta fiha den e crepusculo, cu tabata subiendo over dje cerritonan den lejano y na e mondinan di pino cu tabata bai perdi den e mist di purper.

„Y ta com nos a queda, Senjorita?" Radtszkoff a puntra.

„Mi ta acepta", el a responde cu animo, „pero bao di un condicion".

„Ahan! Y esai ta?"

„Un bagatel. Mi quier pa bo ponc e suma ai riba nomber di mi mama y no riba di mi". E conde a saca un bonchi di billete cu e tabatin den su man tene tras di su lomba y a tene nan dilanti di Sylvia.

„Esai m'a haci caba. Foi bo palabranan m'a comprende cu t'asina lo bo ta desea. Ata e efectonan aqui, Senjorita".

Cu un risa flauw el a tuma e billetenan.

„Bo n' ta hanja ta un gran risico di bo parti di a pagami mi salario prome cu m'a haci bo trabao? Cu mi corre bai cun'e awor y hinka bo den dificultadnan?"

El a inclina.

„Mi ta deposita un confianza ilimita den Senjorita", e conde a duna pa contesta.

E mucha muhe tabata sa mucho bon cu no ta berdad e homber aqui tabata papia pasobra e tipo aqui no tabata confia ni su mes.

Nunca di su bida el a yega na confia un hende. E tabata confia solamente riba forza di medidanan cu el a tuma caba pa evita Sylvia di bandona e castillo.

„Mi por duna bo un paar di detalles mas di e plan?" el a propone sonriendo. Foi ora cu Sylvia a aproba e plan, e conde tabata birando mas y mas carinjoso.

„Si bo n' tin nada contra, lo bo tin di queda den castillo, Senjorita, te ora cu bo sali manjan pa catedral. Ya tin un cuarto pa bo drecha caba den cuartonan particular di princesa. Camarera di persona di Su Ilustre Alteza lo —, si; esai tambe nos por confia den e plan. „Awe nochi lo e trece bo diner pa bo y tur otro cos cu lo bo por tin mester. Lo e yuda bo cu bistimento dje traje di bruid y drecha bo pa e paseo.

„Mi por tene un ensayo di e loquenan cu mi mester haci y larga?"

„Senjorita, tur loque cu bo mester haci ta solamente inclina y hari. Bo n' tin mester di teme ningun hende. Probablemente lo bo no conoce nada nada di idioma Karoliano".

Sylvia a vacila un rato. Wel el a studia e dioma ai un poco, pero el a duda si tabata bon y huicioso di bisa e homber esai. Quizas esaqui lo por ta un bon arma p'e si nan quere cu e no sa papia idioma di e pueblo. Bo n' sa nunca quico lo por socede.

„Un paar di palabra", el a bisa indiferente.

„Wel, ta mehor anto. Mi n' ta quere cu lo ta necesario di usa nan tampoco. Pero si mester socede algo repentina" — el a bisa inclinando — „anto mi ta spera di por conta cu Senjorita su sano huicio."

„Ainda un cos mas", Sylvia a bisa; „Prins Boris mes tambe ta na altura dje plan aqui?"

„Riba esai ainda mi n' pensa", e conde a responde, fregando den su man. „Si ta posible, mi quier a confia menos hende cu ta posible cu e plan aqui. Pero por tin utilidad di pone e prins na altura di esai. Bo n' ta parce e princesa dje tanto ai cu lo e no ripara e diferencia, bo ta mira — alomenos si...."

Y awor e conde a bira poco gago y a duna un otro rumbo na e combersacion.

„Bo ta meen si e no ta burachi", Sylvia a bisa na tono picante.

E cancillero a queda ta mira Sylvia spanta. Su manera franco di papia tabata un pena p'e.

„Ta imposible pa preveni", el a responde un poco reprochante, „quico un homber manera Su Alteza lo por haci den e circunstancianan aqui. Esai ta hustamente e dificultad na ocasion di sorto di plannan asina. Cualquier accion imprudente di un persona cu no ta basta avisa adelanta, por trece consecuencianan di mes desagradable. Mi ta prefera di no larga nada pa casualidad. Si princesa no tin nada contra, lo nos participa esai na prins; asina ami ta pensa alomenos".

Sylvia a cuminsa ta sinti awor e dificil dje asunto den cual e tabata meti. E por a imagin'e quico e prins lo por a haci si e tabata sa cu no ta e princesa tabata hunto cun'e. Pero si acaso e tabata quere cu ta princesa tabata den su compania, lo el a comport'e decentemente y cu respect. Pero no ora cu e sa cu ta un simple mucha muhe ingles ta banda di dje.

„Pa mi mes, lo m'a prefera pa e prins no ta na altura di esai", Sylvia a bisa.

„Senjorita", e cancillero a responde cu un boz un poco mas skerpi, „mi ta hanja na interes di esun cu mi ta sirbi cu mester pone e prins na altura di esai".

Sylvia no tabata sa quico mas lo e mester a bisa e tercio colonial aqui. Y e mester a acepta.

Y Sylvia tabata pensa den su mes: „Lo mi bai hunto cun'e. Pero si e prins ai su picar mester hera ganj'e p'e bin haci cualquier co'i fresco cu mi, mi ta lubida pa un rato cu ta princesa mi ta e ora ai y mi ta dal'e un wanta cu su orea lo quda fluit".

„Ahan; ainda un cos mas," Sylvia a bisa trobe. „Bo por tin algo contra, si mi skirbi Devenish cu lo mi queda logeer awe nochi na castillo? Lo e queda naturalmente poco preocupa pa mi tardanza si e no mira mi regresa hotel Naturalmente lo mi no skirbi nada tocante e plan aqui. Bo por leza e carta tambe si bo quier".

„Ami personalmente no tin nada contra", Radtszkoff a responde, „pero tur esai lo ta tempo perdi. M'a caba di tende un rato pasa cu Sr. Devenish a bandona Paragrad repentinamente cu direccion pa Inglaterra".

(E ta sigui)

EL CISCO KID

Por José Salinas y Rod Reed

Marco weitando cu Cisco Kid ta poco bibo pe a dicidi di hala atras trobe pero pensando un modo pa e por tolondra Cisco y larga tumba mientras tanto tambe e ta purba bruha Cisco cu palabra, por chemplo bisando Cisco „O.K. Cisco bo a gana e pelea, kico ta e propuesto cu bo tin?" Pero Cisco no ta di awe no y el a contesta Marco tambe cu e mes no tin ningun proposicion y cu ta Ley lo tume na su encargo." Asina Marco a caba di find out cu Cisco no ta chanza asina cu e mester busca un modo pa e scapa for di dje. Den esey el a dal pober Avispa cu ta para mashar ora ta tembla di susto un stoot riba Cisco asina pa tumba Cisco su revolver. Avispa a dal un grito sin e sa cual ora pasobra di mes cu el a perde tur forza door di e susto y ainda recibi un pusha sin spera cu el a cai riba e revolver di Cisco sin e por yuda, pero Marco si sabi cu ta pa e cai riba e revolver mes el a pushe.

NEDERLANDS PARLEMENT VERWERPT REGERINGSVOORSTEL

's GRAVENHAGE, 18 Mei.— Gistermiddag verwierp de Tweede Kamer de huurwet, waarin de regering een beperkte huurverhoging voorstelde voor een deel der huurders, met 50 tegen 48 stemmen. Vóór stemden de Katholieke Volkspartij, de Christelijke Historische Unie en de Anti-Revolutionnairen, uitgezonderd de heer Schmal van de C.H.U. en prof. Gerbrandy van de A.R. Minister Drees verzocht daarna de beraadslaging over de nog op de agenda voorkomende ontwerpen te schorsen. Voorzitter Kortenhorst verdaagde de onder enorme publieke belangstelling gehouden vergadering daarna voor onbepaalde tijd.

Zoals gemeld, had de regering de Huurwet gekoppeld aan het ontwerp-belastingverlaging. Tegen deze samenkoppeling bestond in het parlement veel verzet, doch gistermiddag bleek de regering niet bereid de ontwerpen te scheiden. Toen de Huurwet was verworpen, heeft de regering dus schorsing der behandeling gevraagd.

Gistermiddag heeft de regering haar ontslag bij H.M. de Koningin ingediend. H.M. heeft het verzoek in beraad gehouden en heeft de ministers verzocht inmiddels hun taak te blijven vervullen.

De samenstelling van de Tweede Kamer der Staten-Generaal is: K.V.P. 30; P.v.d.A. 30; A.R. 12, C.H. 9; V.V.D. 9, C.P.N. 6, K.N.P. 2, Staatk. Ger. 2.

De regeringscoalitie werd 32 maanden geleden gevormd.

Belangrijkste bepalingen van het

OOSTENRIJKS STAATSVERDRAG

WENEN, 18 Mei. — De voornaamste bepalingen van het Oostenrijkse staatsverdrag behelzen o.a. het volgende:

De buitenlandse strijdkrachten zullen binnen 90 dagen na de bekrachtiging van het verdrag of in elk geval niet later dan 31 December dit jaar worden teruggetrokken. Het land zal thans voor zijn eigen defensie moeten zorgen. Het verdrag legt geen beperkingen op aan de omvang der strijdkrachten, maar Oostenrijk mag geen atoomwapens of andere wapens voor massavernietiging hebben. Oostenrijk zal 150 millioen dollar in goederen betalen voor het vrijgeven door de Russen van circa 400 ondernemingen, die als „Duitse bezittingen" waren overgenomen. Oostenrijk herkrijgt het recht om de eigen olievelden, die thans circa 3,5 millioen ton ruwe olie per jaar produceren, te exploiteren. Maar gedurende tien jaar zullen jaarlijks één millioen ton aan de Russen worden afgestaan.

AMERIKA NEEMT A-PROEVEN ONDER WATER

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft een korte verklaring uitgegeven, waarin wordt meegedeeld, dat de Amerikaanse marine voor de Westkust van Amerika een klein atoomwapen onder water tot ontploffing heeft gebracht. Er werd niet meegedeeld, waar precies en wanneer zulks geschied was. Wel zegt het ministerie,

VANDAAG BIJEENKOMST OVER TOLTARIEVEN IN OOST-BERLIJN

BERLIJN. — De Russische Hoge Commissaris Poesjkin heeft ingestemd met het houden van een bijeenkomst met de drie Westelijke ambassadeurs in Duitsland over de onlangs door Oost-Duitsland sterk verhoogde toltarieven voor het wegverkeer van Berlijn naar West-Duitsland. De bijeenkomst zal vandaag worden gehouden in Oost-Berlijn.

WERKELOOSHEIDSCIJFER IN NEDERLAND DAALDE OOK GEDURENDE APRIL

's-GRAVENHAGE: - Gedurende de maand April daalde het aantal werkloze mannen van 46.598 tot 31.-232, terwijl de bezetting van de aanvullende werken daalde van 19.348 tot 16.017, zodat het aanbod van arbeidskrachten in totaal met 18.697 verminderde. Deze daling is grotendeels toe te schrijven aan de seizoeninvloeden.

Dat de seizoendaling thans aanmerkelijk groter was dan de voor April normale daling van rond 9.000, is onder meer het gevolg van de omstandigheid dat de hervatting van de werkzaamheden in landbouw en bouwnijverheid in Maart werd afgeremd door het slechte weer, waardoor de werkloosheid toen in geringere mate afnam dan in andere jaren het geval pleegt te zijn. Verder kan worden geconstateerd, dat de personeelsselectie door

ROCKEY MARCIANO WON DOOR TECHNISCHE K.O. VAN DON COCKELL

SAN FRANCISCO, 17 Mei: — In de wedstrijd om de wereldtitel zwaargewicht boksen heeft de titelhouder Rockey Marciano gewonnen door een technische k.o. in de negende ronde, van de Brit Cockell. Toen Cockell de ring in het Kezarstadion verliet had hij inderdaad dit titelgevecht verloren, maar hij had de sympathie van de 25.000 toeschouwers en de honderdduizenden televisiekijkers gewonnen, doordat hij met bewonderenswaardige moed langer dan acht ronden stand had gehouden tegen de stormlopen van de Amerikaanse geweldenaar.

Misschien zou Cockell de strijd zelfs hebben kunnen rekken als hij voorzichtiger was geweest en een andere taktiek had gevolgd. Hij aanaanvaardde van de aanvang af alle slagwisselingen en dit moest hem noodlottig worden omdat Marciano niet alleen over een geweldige stootkracht maar ook over een verbazingwekkend incasseringsvermogen beschikte en daarvan ook gisteravond overtuigende blijken gaf.

In het Britse kamp verwachtte men veel van Cockells linksen die de kwetsbare neus van Marciano tot doelwit zouden kiezen. Maar in plaats daarvan waren het juist Marciano's linksen die herhaaldelijk doorkwamen en de Brit in de derde ronde zelfs een bloedneus bezorgden. Cockell kreeg toen ook een verwonding aan het voorhoofd, die hij aan een onopzettelijke kopstoot toeschreef, hetgeen Marciano overigens later tegensprak.

Technisch beter

Zonder zich door het geweld van Marciano te laten intimideren bokste en vocht Cockell zeer dapper en kundig in de eerste ronden. In technisch opzicht was hij vaak veel beter dan de titelhouder. Maar zijn stoten waren niet hard genoeg om Marciano in bedwang te houden. De wereldkampioen attakeerde ongewoonte met wijde hoeken en swings, met zijn volle lichaamsgewicht er achter. Hij miste herhaaldelijk, maar zijn stoten waren zo talrijk dat vele ook doel troffen en geleidelijk ondermijnden deze Cockells weerstandsvermogen.

Na vijf ronden was het duidelijk dat Cockell niet tot het einde van het gevecht overeind zou kunnen blijven. Hij had vaak goede reacties, zoals in de zesde ronde toen hij een daverende kaakstoot plaatste, waarvan Marciano zich echter niets aantrok. Ook in de zevende ronde toen Cockell in grote moeilijkheden kwam, vocht hij telkens moedig terug.

In de achtste ronde trachtte Marciano een beslissing te forceren en een stroom van linksen en rechtsen beukte op het gelaat en het lichaam van de half versufte door de ring wankelende Brit, die echter weigerde neer te gaan. Nadat hij meer dan twintig voltreffers had geincasseerd zonk hij in de touwen om door de gong te worden gered.

Het einde kwam in de eerste minuut van de negende ronde. Opnieuw troffen knalharde linkse en rechtse swings het gelaat van de bijkans hulpeloze uitdager, die achtereenvolgens voor 7 en voor 5 tellen werd gevloerd. Hij kwam overeind, maar was volkomen groggy en niet meer in staat zich behoorlijk te verdedigen, waarop scheidsrechter Frankie Brown wijselijk ingreep en een einde maakte aan de slachting.

Cockell kreeg een ovatie voor zijn buitengewoon moedige prestatie.

Ring experts menen dat Marciano alle ronden, uitgezonderd de tweede, had gewonnen. Aan het einde van de achtste ronde had de scheidsrechter 49½ punt toegekend aan Marciano en 38½ aan Cockell. De twee juryleden hadden ieder respectievelijk 49 en 39 punten toegekend.

Marciano die 85.7 kilo woog tegen Cockell 93 kilo, roemde Cockell als een uitstekend en dapper bokser, die in Amerika beslist was onderschat.

Cockell noemde Marciano een groot kampioen, doch hij meende dat Marciano herhaaldelijk tegen de regels had gezondigd, door te laag in te komen, terwijl hij ook kopstoten had gegeven, hetgeen in Engeland niet zou zijn toegestaan.

De Amerikaanse pers is unaniem in haar waardering voor de prestaties van Cockell, die door een der verslaggevers de dapperste bokser werd genoemd die hij in 30 jaren in de ring had gezien.

HOGE KERKELIJKE ONDERSCHEIDING VOOR PERON

BUENOS AIRES. — Aan president Perón van Argentinie, die onlangs de orde van de HH. Petrus en Paulus van de Russische orthodoxe kerk heeft gekregen, zijn dezer dagen de versierselen behorende bij de orde van het H. Graf, overhandigd. Deze orde, die naar verluidt in het jaar 312 door keizer Constantijn werd ingesteld, wordt ten hoogste aan twaalf personen uitgereikt. De candidaten moeten worden voorgedragen door de H. Synode van de apostolische orthodoxe kerk, aan het hoofd waarvan de patriarch van Jeruzalem staat.

De Libanese politicus Raphael Lahoud, die door de patriarch was afgevaardigd om de bij de orde behorende versierselen uit te reiken, schijnt in zijn land een partij te hebben gesticht, welke op de beginselen van Perón is gebaseerd.

Sinds 1900 zijn slechts zes monarchen in de orde opgenomen, onder wie Tsaar Nicolaas van Rusland en keizer Wilhem II van Duitsland.

BIJZONDERHEDEN BETREFFENDE BESLUITEN VAN DE FIFA

LONDEN: In een onderhoud met een redacteur van het ANP heeft de Nederlander de heer K. J. J. Lotsy nog enkele bijzonderheden medegedeeld over de besluiten, welke op de vergadering van het dagelijks bestuur van de FIFA te Londen werden genomen.

De speciale commissie voor het olympisch voetbaltournooi, waarin behalve de heer Lotsy, sir Stanley Rous en de secretaris van de FIFA, Kurt Gassmann zitting hebben, zal niet alleen de voorbereidende maatregelen treffen in de komende maanden, mede met het oog op de indeling van de poules voor de voorronden, maar de leden van deze commissie zullen tevens naar Melbourne gaan en daar de leiding hebben van het eindtournooi. Het spreekt vanzelf, aldus de heer Lotsy, dat wij enige tijd voor de aanvang van de spelen in Australië zullen zijn, omdat de velden moeten worden gecontroleerd, de scheidsrechters geïnstrueerd enz.

Inzake de wereldkampioenschappen, waarvan het eindtournooi in 1958 in Zweden zal worden gehouden, kan worden medegedeeld, dat het project reeds vastere vorm aanneemt. Het ligt in de bedoeling van het organisatiecomité voor deze wereldkampioenschappen om ongeveer half Juli te Stockholm tezamen te komen, teneinde, in samenwerking met de Zweedse Voetbal Bond de laatste hand te leggen aan de plannen. Omstreeks half September komt het bestuur van de FIFA te Moskou tezamen waar het organisatieschema in behandeling zal komen voor definitieve goedkeuring.

PROTEST TEGEN BESCHIETING VAN VISSERSBOTEN

PANMOENDJOM. — Het opperbevel van de Verenigde Naties heeft aan de Noordkoreaanse autoriteiten een brief gestuurd, waarin geprotesteerd wordt tegen de beschieting door Noordkoreanen van ongeveer 100 vissersboten, die 10 Mei nabij het schiereiland Hadjoe voeren. Bij de beschieting werden zes vissers gedood en negen gewond. Vijftien worden vermist. Vijf boten zijn gezonken en drie worden vermist. Het opperbevel van de V.N. noemt de aanval „moord in koelen bloede", zelfs indien de vissersboten „door onachtzaamheid" de grens der territoriale wateren waren gepasseerd.

RONDREIS DOOR DE WERELD TE PAARD

VENLO: Op zijn paard „Marokko" is de Nieuw-Zeelander, Donald Kingston de Nederlandse grens gepasseerd op zijn rondreis door de wereld, die hij te paard maakt. Kingston is thans in het achtste jaar van zijn tocht die hij over twee jaar hoopt te beëindigen om zich dan terug te trekken op zijn 2.510 ha grote ranch in Nieuw Zeeland. Hij heeft 14 maanden in Oostenrijk en Duitsland doorgebracht, waar hij op verschillende plaatsen demonstraties van rijkunst heeft gegeven. Voor Nederland heeft deze wereldreiziger, die zich als ruiter van zijn land „Kiwi" laat noemen, minder tijd uitgetrokken. Hij verklaarde althans rechtstreeks naar Hoek van Holland te willen rijden om vandaar naar Engeland over te steken. Een bezoek aan de familie van Doorne te Deurne stond echter nog op zijn programma. De 1.96 m lange ruiter trok met zijn gespoorde laarzen, lederen manchetten en zwart rijcostuum op zijn tocht door Noord-Limburg veel bekijks.

GIFT VAN NEDERLANDSE STUDENTEN VOOR INDIA

RANIKHET: De Nederlandse ambassadeur in India, mr. F. C. A. baron van Pallandt, heeft een bedrag van 16.000 Ropijen, dat door Nederlandse studenten werd bijeen gebracht, overhandigd aan gouverneur Moensji te Ranikhet. Het geld is bestemd voor wetenschappelijke apparatuur voor de middelbare school te Ranikhet.

Mr Bouman dook plotseling in Nederland op

Indonesische autoriteiten verrast over verdwijning van verdediger

's GRAVENHAGE, 18 Mei.— Mr Bouman, de verdediger in het proces-Jungschlaeger te Djakarta, bleek eind vorige week in Nederland te vertoeven. Hij achtte het tegenover A.N.P. onnodig thans een verklaring af te leggen na de zeer duidelijke mededelingen van de Nederlandse regering, die hij tenvolle onderschrijft.

Intussen seinde P.I.A. uit Djakarta het volgende:

Met verrassing vernamen de betrokken Indonesische instanties, waaronder het ministerie van justitie, het parket te Djakarta en de immigratiedienst, dat de Nederlandse advocaat in de zaak-Jungschlaeger, mr Bouman in Nederland is aangekomen. R. Soepadi, plaatsvervangend hoofd van de immigratiedienst, verklaarde tegenover P.I.A., dat de immigratiedienst totaal niets afwist van het vertrek van de heer Bouman. Hij voegde eraan toe, dat iedere vreemdeling, die Indonesië wenst te verlaten, een exit permit dient te verkrijgen van de immigratiedienst. Voor de Indonesische autoriteiten is het een raadsel, hoe mr Bouman in staat is geweest Indonesië te verlaten. Djaksa Tinggi, aldus vernam P.I.A., had mr Bouman zelfs opgeroepen om Maandag voor hem te verschijnen. De betrokken instanties stellen thans een onderzoek in naar de „vlucht" van de heer Bouman.

Van de zijde der K.L.M. verklaarde men, dat deze maatschappij de heer Bouman niet heeft vervoerd. Mevrouw Bouman bevond zich tot Maandag in Indonesië.

Zonder voorkennis

Van de zijde van het Nederlandse Hoge Commissariaat te Djakarta deelde men P.I.A. desgevraagd mede, dat het besluit van mr Bouman om de verdediging in de strafzaken tegen Jungschlaeger c.s. neer te leggen, zonder voorkennis van enige Nederlandse autoriteit is genomen. Daarna heeft, zoals achteraf is gebleken, mr Bouman zijn persoonlijke veiligheid geheel zelfstandig verzekerd, zo zegt de verklaring, welke voortgaat: Ten aanzien van de motieven, welke hem daartoe geleid hebben, moet worden vastgesteld, dat de wijze, waarop tegen deze verdediger sedert medio Februari laatstleden is geageerd, een zodanige uitwerking op hem heeft gehad, dat ieder vertrouwen in de mogelijkheid van een normale voortzetting der verdediging en een objectieve behandeling van de tegen hem persoonlijk opgezette zaak bij hem is verloren gegaan. Het uitvallen van mr Bouman schept een nieuw probleem voor de verdediging van de beklaagden Schmidt en Jungschlaeger en andere in dit verband gearresteerde Nederlanders in Indonesië, zodat de komst van de door de Nederlandse regering aangezochte Britse verdediger Curtiss-Bennet thans van nog groter urgentie is geworden, aldus de mededeling van de zijde van het Hoge Commissariaat.

Toen de eigenaar van deze blauw-witte wagen in Los Angeles wilde wegrijden bemerkte hij een plotseling gegons achter zich. Hij draaide zich om en zag wat U ziet, een enorme bijenzwerm die zich op de wagen had neergestreken. Achter het dichtgedraaide raampje bleef hij wachten totdat de klomp opsteeg. leimkers snelden ter hulp.

PEPITA

Por CHIC YOUNG

Pepita a sali y Lorenzo cu a keda cas a dicidi di drecha cominda ya Pepita lo keda contento ora e bolbe y e ripara cu tur cos ta cla.

Lorenzo a cuminza prepara y ora cu el a pone cos na candela awor como hombernan nunca nan no sa hanja nada of ta muhernan ta warda cos demsiado leeuw el a busca en vano na un tapadera pa e tapa e wea. Ora el a weita ariba weita abao el no por hanja e tapadera y e cachornan no ta dune ora ni porta el a dicidi di tape cu su sombre.